

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 85 (1967)  
**Heft:** 32

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

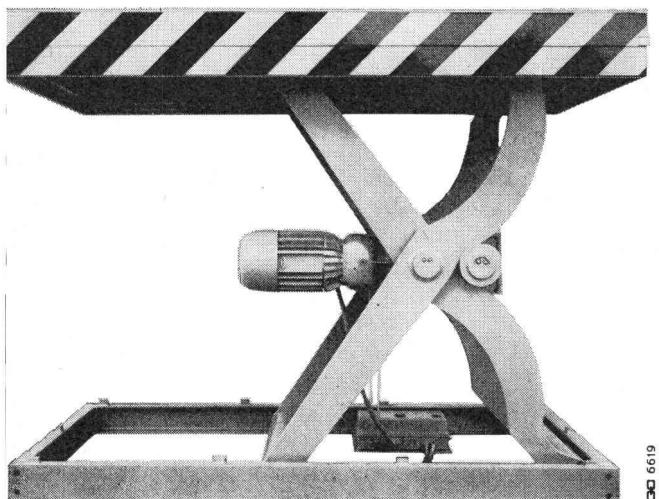
**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Scheren-Hebebühnen

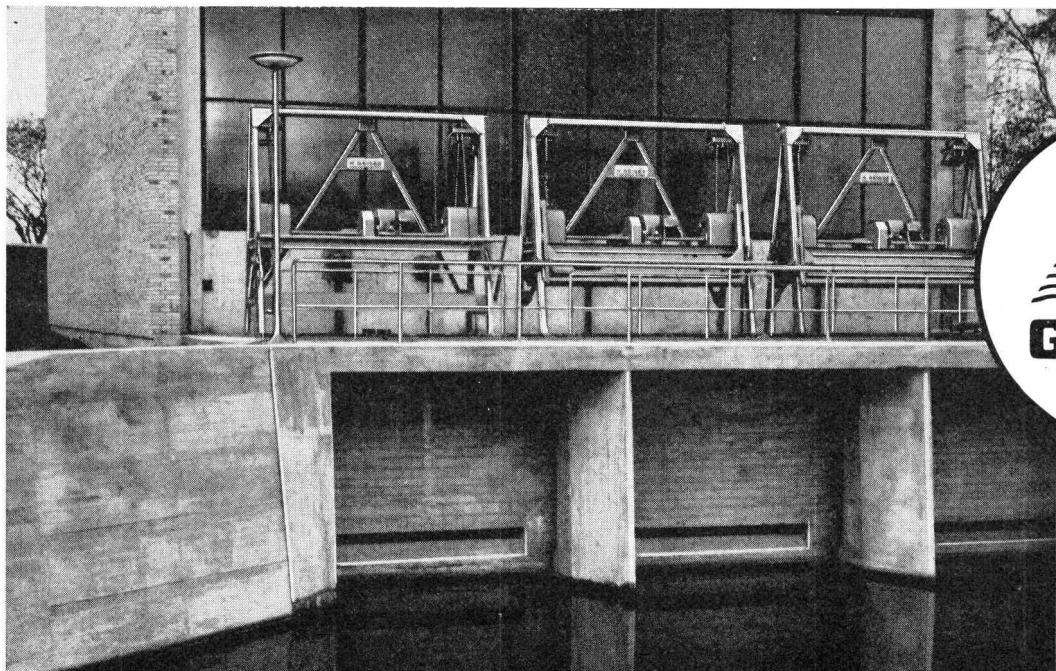
Kleine Einbaukosten  
ausgebauter Revisionsservice  
zuverlässiger Unfallschutz

Leistung	1,5	2,5	5	0,5	1,5	2,5
Tragkraft kg	1500 – 2200	2500 – 3500	5000 – 7000	500	1500	2500
Hubhöhe max. mm	1400	1400	1400	900 – 1300	900 – 1300	900 – 1300
Lattformgrösse min. mm	1250 × 2250	1600 × 2200	2100 × 3400	800 × 1400	1000 × 1400	1000 × 1500
Lattformgrösse max. mm	2000 × 3000	3000 × 4000	4000 × 10 000	1250 × 2200	1250 × 2200	1500 × 2500



GC

Kempf

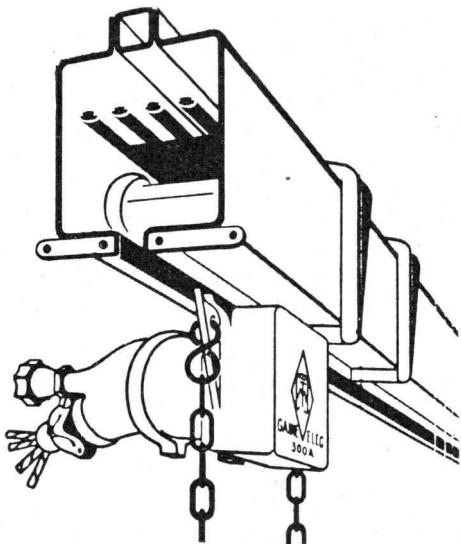


### RECHEN- UND SIEBANLAGEN ZUR BRAUCHWASSERREINIGUNG

Feststehende Grobrechen Bauart Geiger mit maschineller Reinigung mittels Harke dienen zur Zurückhaltung von Sperrstoffen aus Wasser und Abwasser und haben sich seit Jahrzehnten im angestrengten Dauerbetrieb unter allen Verhältnissen bewährt ■ Die Abbildung zeigt drei Grobrechen für ein Groß-Kraftwerk.

TEILAUSFÜHRUNG, MONTAGE UND SERVICE DURCH  
HANS ROSHARD, JNGENIEUR SIA, KÜSNACHT

**Stromschienen** geschützte Ausführung  
oder offen verlegt  
für Verladebrücken  
Hängebahnen  
Maschinen  
Krane



SEV-geprüft Beratung Planung Verkauf Montage

**BL  
SER**

R. Blaser, Luzern  
Hebe- u. Förderanlagen  
Maschinenbau  
Denkmalstrasse 15-17  
Tel. 041 / 6 47 47-48

# Göhner

---

## Normen

---

## Fenster

---

## Küchen

---

## Türen



Verlangen Sie bitte Masslisten und Prospekte

Ego Werke AG, 9450 Altstätten SG, Tel. 071/75 27 33,  
Filialen: Bern, Basel, Lugano, Landquart, Zug, Aarau,  
St. Gallen, Frauenfeld.

Usines Ego SA, Villeneuve VD  
Succursales: Lausanne, Sion, Neuchâtel.

Ernst Göhner AG, Zürich  
Werner Geisser AG, St. Gallen  
Norba SA, Genève

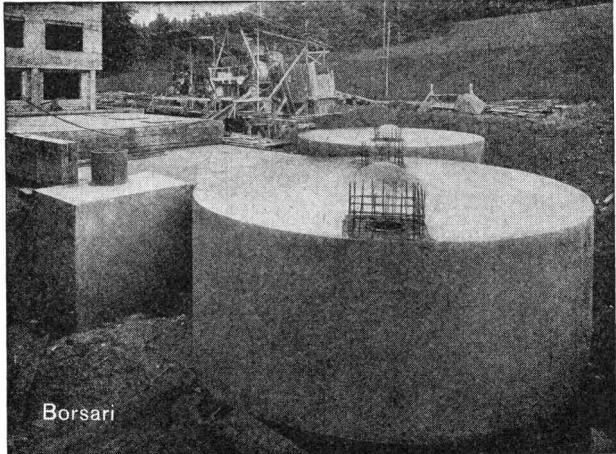
# FEUER- FESTE ERZEUG- NISSE

aus Schamotte  
Sillimanit, Korund  
Karborundum  
Leichtqualitäten  
Säurebeständige  
Erzeugnisse

Steinzeug-  
Bodenplatten

**TL**

**TONWERK LAUSEN AG**



Altersheim Bethesda, Küsnacht ZH, 2 Tanks, total 400 m³ Heizöl

# BORSARI

## Heizöl- u. Benzin-Tanks

aus Eisenbeton mit Plattenauskleidung für jeden Bedarf

Erstklassige Referenzen

Keine Korrosion

60 Jahre Erfahrung

Kein Unterhalt

**BORSARI & CO., Zollikon-Zürich**

Telephon 051 / 65 86 55

Gegründet 1873

Aktiengesellschaft

## KUMMLER & MATTER

Verzinkereiwerke

Telephon (062) 6 11 54

4658 DÄNIKEN SO

Als Spezialfirma auf dem Gebiete des

### Korrosionsschutzes

empfehlen wir uns für:

#### Vollbadverzinkung

Langbäder bis zu 20 m  
(längstes Bad Europas)

Tiefbäder für Stücke bis 5 m × 1,6 m Ø

#### Isolierung

von Röhren gegen Korrosion  
mit Bitumen und Glasschleier-  
oder Jutebandagen

#### Fabrikation der KUMA-Gitterroste u. Bodenkanäle

Kurzfristige Bedienung

Prompter Zustelldienst

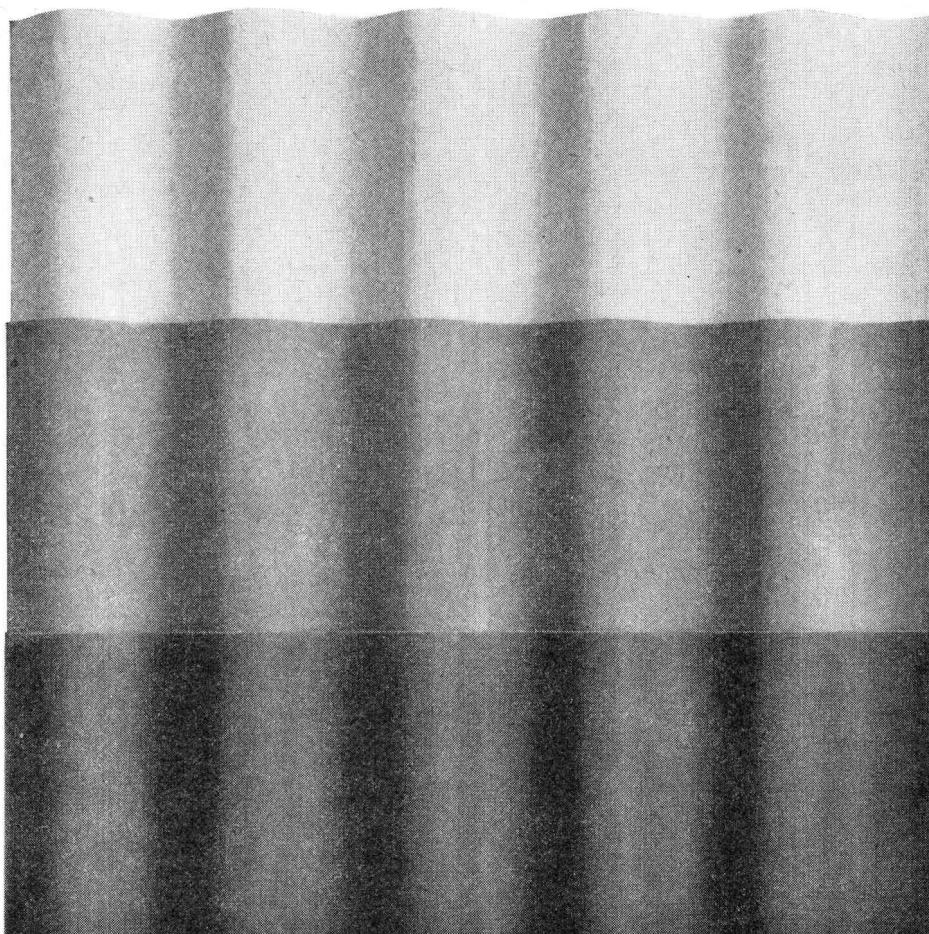
Für  
Abbruch  
und  
Umbauten

Betonbrennen — mit der Sauerstoffkernlanze, die einfache, neuzeitliche Methode, um Durchbrüche und Löcher durch Betonwände und Decken von beliebiger Dicke (Armierungen spielen keine Rolle) rasch und ohne Lärm durchzuführen.

Arbeiten mit dem ROC-JAC, dem idealen, hydraulischen Presswerkzeug mit einer Kraft von 150 t, für das Trennen von Fundamenten, dicken Mauern, Felsblöcken usw.

Grosser Vorteil: Die Arbeiten können auch durch die Baufirmen selbst ausgeführt werden.

Georges Herren, dipl. Ing. ETH, Schaffhauserstr. 333  
8050 Zürich, Telefon 051/46 64 44



**Eternit®**

Die gesetzlich geschützte Marke  
für Asbestzement-Produkte

Asbestzement-  
Wellplatten «ETERNIT»  
sind in den drei Farben  
naturgrau, braun und  
schwarz erhältlich.  
Die Eternit AG bietet  
zehnjährige Garantie  
für Frostbeständigkeit,  
Wetterfestigkeit,  
Wasserundurchlässigkeit  
und gute Qualität  
ihrer Wellplatten

Eternit AG  
8867 Niederurnen  
1530 Payerne



## Schützen Sie Ihre Heizung durch unser Phasenüberwachungsgerät

Verlangen Sie unsere genauen Prospekte über Zweck und Wirkungsweise der Phasenüberwachung. Im weiteren bauen wir: Hauptverteilungen für Fabriken, Spitäler, Schulhäuser usw. Experimentiertheäle für Schulen und Labors. Kommandopulte für Maschinenanlagen aller Art, insbesondere für Seilbahnen. Steuerschränke, Tableaux für Baustellen. Maschinensteuerungen (Stark- und Schwachstrom) usw. Phasenüberwachungsgeräte + Patent Nr. 408176.

**Hans-Willy Schmid 8708 Männedorf ZH**

Schalttafelbau und Konstruktion elektrischer Steuerungen für Stark- und Schwachstromanlagen.  
Grubenstrasse 5, Telefon 051 / 74 08 73

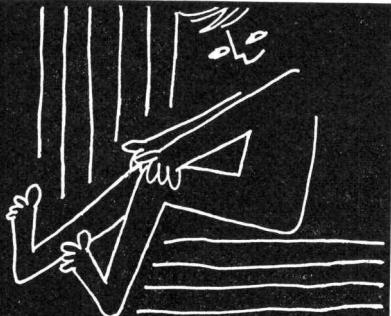
**KiSSLiNG**

Stahlbau - Metallbau - Torbau  
Blechpresserei  
Kunststoff-Konstruktionen

**Hans Kissling AG Bern**

Telefon 42 03 22  
Lorrainesstrasse 17

**Sauna**



Private und öffentliche Anlagen  
Keramiköfen Sauna-Bau AG  
Biel Unionsg. 9 Tel. 032 214 40



Ventilatoren  
Entstaubung  
Spannetransport  
Staubfilter  
Raumlüftung  
Luftheizungen  
Holztrocknungs-Anlagen

Tel. 032 4 15 13

**W. ZÖLLIG AG**

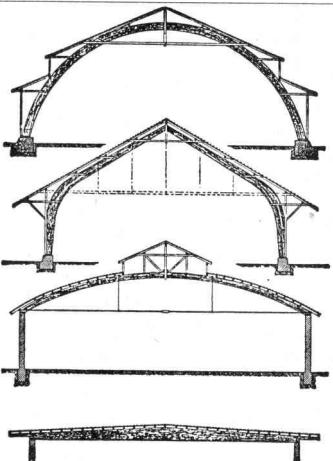
**Holzbau**  
**ARBON**

Spezialität:

**AUSFÜHRUNG in der HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND FABRIKHÄLEN

LEHRGERÜSTE  
UND KIRCHEN



seit 1843



Dampfkessel +  
Heisswasserkessel

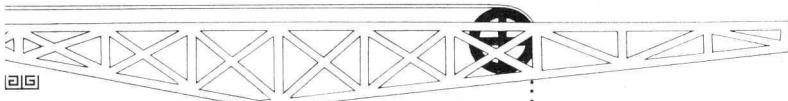
jeder Grösse +  
für jeden Zweck

**PROVAP**

Vertretung und Service:

**PROVAP AG (031) 501255**  
**Dampfkessel und Apparatebau**  
**3202 Frauenkappelen bei Bern**

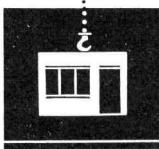
# Fertigbau-Dauerausstellung – Zürich-Tor



Für Bauherren, Behörden und Interessenten



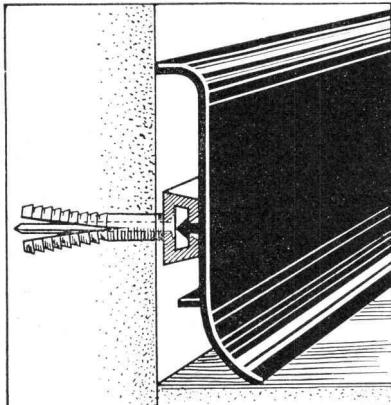
Vorführungen täglich  
10–18 Uhr Eintritt frei  
Organisator:  
**Fachmessen AG**  
**Zürich-Tor**  
8957 Spreitenbach  
Tel. 056-36061



Einfamilienhäuser  
Dolder-Elementbau, Bassersdorf  
Fertig- und Normhaus AG, Basel  
Garagenbau Peter, Schwarzenbach SG

Schulpavillons / Kindergarten  
Homogène, Louis Duret, Genève  
Peikert Bau AG, Zug

Noch einige Ausstellerplätze frei!



## Completta Kunststoff-Fussleiste

Die Kunststoff-Wandsockelleiste Completta ist ein echter bautechnischer Fortschritt. Mit dieser Leiste ist es möglich, einen wirklich einwandfreien Boden- und Wandabschluss herzustellen. Ein neuartiges Befestigungssystem, bei dem weder genagelt noch geklebt wird, hat alle Probleme der einwandfreien Anbringung an unterschiedlichstem Mauerwerk gelöst. Es ist möglich, die Leiste bei Renovierungsarbeiten zu entfernen und nachträglich wieder anzubringen. Telefonleitungen können hinter der Leiste verlegt werden.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte und Muster.

Lieferung und Montage durch:

**Walter Signer, Completta-Generalvertretung, 8035 Zürich, Postfach**  
Kurvenstrasse 16, Telefon 051 / 28 14 70

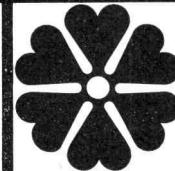


**mechanisch-  
biologische  
Abwasser-  
Reinigung**  
**mit Tauchtropfkörpern  
für  
6-10000 Einwohner**

- über 90% Reinigungseffekt
- stark schwankend belastbar
- anspruchlos in der Wartung
- niedriger Energiebedarf
- absolut frostunempfindlich
- preisgünstig durch Vorfabrication



**reines Wasser**



**ist Leben**

Unsere Fachleute, Ingenieur und Chemiker, freuen sich, Ihr Abwasserproblem zu lösen und stehen Ihnen zur Beratung unverbindlich zur Verfügung.  
In unserem eigenen Labor führen wir jede gewünschte Abwasseruntersuchung durch.  
Wir garantieren die Reinigungsleistung aller von uns gebauten Anlagen.  
Unser Wartungsservice sichert das dauernde Funktionieren Ihrer Anlage.  
Verlangen Sie unseren Besuch und das ausführliche Fabrikationsprogramm!

**MECANA SA**  
Maschinenfabrik 8716 Schmerikon SG Telefon 055-5 75 61

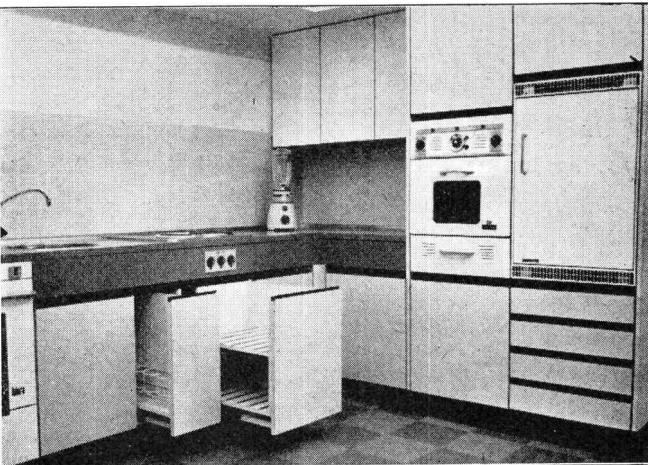
## Spezialfabrik neuzeitlicher Kücheneinrichtungen

- nach Mass und Plan
- nach eigenen Entwürfen
- Norm-Küchen
- Küchentische und -stühle

### Tödi-Küchen



**Rabius GR**  
Telefon 086 / 7 62 81





Schweizerische Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment  
8004 Zürich, Lutherstr. 14, Tel. (051) 23 54 26, PC 80-9530

## A) Offene Stellen (wöchentliche Veröffentlichung)

### Industrie-Abteilung

7165 Dipl. Elektroingenieur oder Absolvent HTL, mit Praxis im Installationsfach, für Projektierung, Organisation, Stellvertretung des Betriebsinhabers. Ausgesprochener Vertrauensposten. Firma für elektrotechnische Unternehmungen in Industriort Nähe Olten. \*

7163 Technicien en chauffage, ayant 5—10 ans de pratique en calculs de toutes installations de chauffage, comme chef d'un bureau technique. Langues français-allemand/français. Dessinateur en chauffage et/ou ventilation, ayant quelque pratique en toutes installations de chauffage et/ou ventilation. Langues: français-allemand/français. Maison de chauffage et ventilation en Suisse rom. 7145 Technischer Mitarbeiter, mit mehrjähriger praktisch-technischer Erfahrung in der Werkzeugmaschinenbranche für Arbeitsvorbereitung, Zeitstudien, Koordination des Einsatzes von Servicegruppen etc. Muttersprache Deutsch, gute Englisch- und Französischkenntnisse. Bedeutende Handelsfirma in Zürich.

7143 Absolvent HTL, Elektrotechnik, möglichst mit einigen Jahren Praxis und Führungsqualitäten, für Entwicklung von Schaltungen und Antrieben, Konstruktionsaufgaben, Beratung der Konstrukteure in Antriebs- und Steuerungsfragen, als Assistent des Gruppenchefs. Idealalter: 30—35 Jahre. Fabrik in Schaffhausen.

7141 Diplômé ETS — électricien, possédant quelques années de pratique dans la branche micromécanique pour le poste de chef de groupe pour le bureau de préparation électrique. Entrée de suite ou à convenir. Usine vaud. \* 7139 Verkaufsingenieur (HTL-Ausbildung, Elektrotechnik, Schwachstrom, wenn mögl. mit Verkaufserfahrung), für techn. Beratung und Verkauf im Außen Dienst von elektronischen Komponenten. Techn. Einführung im engl. Lieferwerk vorgesehen. Arbeitsgebiet ganze Schweiz. Sprachen: Deutsch, Franz., Englisch. Handelsgesellschaft für elektron. Produkte in Zürich.

7137 Technische Zeichnerin, möglichst mit Praxis in Heizung-Lüftung, für Planbearbeitung. Ingenieurbüro in Zürich. \*

7069 Diplômé ETS-mécanicien ou dessinateur qualifié, connaissant si possible la chaudronnerie et/ou la mécanique, l'électricité pour l'établissement de sché-

mas, problèmes inhérents à l'appareillage chimique. En outre: Dessinateur-electricien spécialisé dans les schémas électriques et pneumatiques ainsi que dans l'appareillage. Entreprise à Vevey.

### Bau-Abteilung

7278 Ingénieur diplômé en génie civil, év. diplômé ETS, ayant plus. années d'expérience, pour la direction technique des travaux dans toute l'Allemagne. Age idéal: 30—40 ans. Langue maternelle française ou allemande avec très bonnes connaissances de l'autre langue. Entreprise française spécialisée dans les problèmes de consolidation de sols (sondages, injections, pieux) pour sa filiale à Munich.

7276 1 Absolvent HTL - Eisenbeton, 1 Absolvent HTL - Tiefbau, für Abwasser-reinigungsanlagen und Hydraulik, sowie 1 Eisenbetonzeichner, für interessante Tätigkeiten. Ingenieurbüro in Lugano.

7172 Stahlbauingenieur (Hochschul- oder HTL-Absolvent) für Plan- und Offeratabteilung. Zukunftssreiche Position. Englische Sprache erforderlich. Amerikanische Firma in Luzern. \*

7176 Bauingenieur (TH- oder HTL-Absolvent), für Spezialarbeiten auf dem Gebiet des Tiefbaus für späteren Einsatz in Südamerika. Vorherige Ausbildung erfolgt bei verschiedenen Firmen in Europa während 6—24 Monaten. Gute Aufstiegsmöglichkeiten zum Filialleiter. Spanisch- und andere Sprachkenntnisse erwünscht. Unternehmen in Zürich.

7184 Absolvent HTL, Hochbau, mit mehrjähriger Büro- und Bauplatzpraxis und Verständnis für wirtschaftliche und soziale Belange für die Beurteilung von Projekten im Rahmen der Förderung des Wohnungsbau und der Wohnungsanalysen in Bergbauregionen (Innen- und Aussendienst, Beratung, Kontrolle). Muttersprache vorzugsweise französisch oder italienisch, mit Kenntnis der anderen Landessprachen. Eidg. Verwaltung in Bern. \*

7186 Absolvent HTL, Hochbau, mit oder ohne Praxis, für selbständige Bearbeitung von Wohnbauten (Projekt-Abrechnung, inkl. Bauführung). Kleineres Architekturbüro Nähe Zürich (linkes Seeufer). \*

7188 Diplômé ETS en béton armé éventuellement dessinateur qualifié, pour travaux de béton armé variés. Bureau technique région fribourgeoise.

7190 Dipl. Bauingenieur oder Absolvent HTL - Eisenbeton, mit langjähriger Praxis in der Vorfabrikation von Bauteilen und ganzen Häusern. Gute Italienischkenntnisse. Idealalter 40 Jahre. Baufirma in Norditalien, Nähe Schweizer Grenze.

7194 Je 1 Tiefbau- und Eisenbetonzeichner, für Projektierung und Bauleitung. Ingenieurbüro in Aarau. \*

\* Aus Kontingentsgründen nur für Schweizer oder Ausländer mit Niederlassungsbewilligung.

**Sie suchen . . .  
ihn?  
. . . sie?**

Zu mieten gesucht

### 7-Zimmer-Haus

alleinstehend, mit Garten.  
Basel oder Umgebung.  
Offeren unter Chiffre J 82938 Q  
an Publicitas AG, 4001 Basel.

Gesucht auf unser Ingenieurbüro

### dipl. Ingenieur ETH als Statiker

Grosse und langfristige Bauvorhaben auf dem Gebiet des Hoch-, Spital- und Industriebaus in Ortsbeton und Elementbauweise.

Einem tüchtigen Ingenieur wird eine abwechslungsreiche Tätigkeit geboten.

Bewerbungen unter Zusicherung absoluter Diskretion sind zu richten an:

**Ingenieurbüro J. Ganahl & A. Huonder, dipl. Ing. ETH/SIA**  
Friedensgasse 3, 8039 Zürich

### Stellen- und Gelegenheitsanzeigen

Ermässigte Tarifpreise ohne Rabatt für Wiederholungen

1/1 Seite 185 x 259 mm Fr. 475.—	1/4 Seite 185 x 60 mm 90 x 128 mm Fr. 118.90	1/12 Seite 90 x 40 mm Fr. 39.50
1/2 Seite 185 x 128 mm 90 x 259 mm Fr. 237.50	1/6 Seite 185 x 40 mm 90 x 84 mm Fr. 79.—	1/16 Seite 90 x 28 mm Fr. 29.70
1/3 Seite 185 x 84 mm Fr. 158.—	1/8 Seite 185 x 28 mm 90 x 60 mm Fr. 59.40	1/24 Seite 90 x 18 mm Fr. 19.75

Chiffregebühr Fr. 1.50

Stellengesuche werden nur schriftlich und gegen Voreinzahlung des Betrages entgegengenommen (außer von Mitgliedern des SIA)

### Tarif

Anzeigenschluss: Donnerstag abend der Vorwoche  
Anzeigenverwaltung: Mosse-Annoncen AG, 8001 Zürich,  
Limmatquai 94, Tel. (051) 47 34 00, Postcheck 80-1027  
Telefon Filiale Basel: (061) 24 39 85

### Armierungspläne und Eisenlisten

zeichnet zuverlässig

Telephon 053 / 5 84 50

### Dipl. Bauingenieur SIA

B.S.c. (Eng.) London A.M.I.C.E., Ausländer mit 16 Jahren Erfahrung, 4 Jahre in Zürich, sucht neuen Wirkungskreis.  
Offeren unter Chiffre ZF 971 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

### Architekt / Techniker HTL

Halbschweizer, 29jährig, sucht entwicklungsfähige Dauerstelle in Architekturbüro. Kanton Zürich bevorzugt. Offeren sind erbaten unter Chiffre ZO 948 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Erfahrener

### Bautechniker/Architekt

übernimmt Heimarbeit, auch von auswärts. Tel. 051 / 57 43 30.

### Dipl. Bauingenieur

Ausländer, 12 Jahre Praxis, seit 4 Jahren in der Schweiz, als projektiertender Ingenieur im Wohnungs- und Industriebau (Statik, Stahlbeton usw.) tätig, sucht sich auf Herbst 1967 zu verändern.  
Offeren erbaten unter Chiffre OFA 6048 S an Orell-Füssli-Annoncen AG, 4500 Solothurn.

# Aquarex

Fugenbänder  
Beton- und Mörtelzusätze



## Polyrex AG

Grünhaldenstrasse 6 8050 Zürich  
Tel. 051 48 79 03 Chemische Baustoffe

Gesucht

### Bauführer / Bautechniker

für Büro und Baustelle. An selbständiges Arbeiten gewöhnt. 5-Tage-Woche. Eintritt September oder nach Uebereinkunft.

Fr. Herrmann, Architekt SIA, Obere Zäune 10, Zürich 1  
Tel. 051 / 34 10 51 / 65

### Eisenbeton- und Tiefbauzeichner

mit Erfahrung im allgemeinen Tiefbau als Bauleiter und Bauführer sucht Dauerstelle oder Heimarbeit. Offeren unter Chiffre ZP 18863 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

### Bauführer

mit Kenntnissen in den allgemeinen Tiefbauarbeiten sucht Dauerstelle in Unternehmung oder Ingenieurbüro. Italienischkenntnisse vorhanden. Offeren unter Chiffre ZR 18863 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Architekturbüro in Zürich sucht

### Hochbautechniker oder versierten Hochbauzeichner

mit einigen Jahren Praxis für interessante Bauaufgaben.  
Offeren unter Chiffre ZE 18867 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Gesucht für grösseres Architekturbüro in Zürich hervorragenden

### Bautechniker

zur Bearbeitung von Spitalanlagen.

Projektierung und Planbearbeitung in Zürich, Mitarbeit bei der nachfolgenden Bauausführung auf der Baustelle.

Handschriftliche Offeren unter Chiffre ZW 18865 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Junger

### Tiefbauzeichner

(Rekrutenschule absolviert) sucht Stelle.  
Hans Erny, Marenstrasse 86, 4632 Trimbach.

### Hochbautechniker

30, Deutscher, 8 Jahre Bausstellenpraxis, 6 Jahre Büropraxis (4 Jahre Zürich) in Entwurf, Planbearbeitung, Bauführung und Devisierung, sucht Stelle in Zürcher Architekturbüro. Offeren sind erbeten unter Chiffre ZT 887 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

### Jeune technicien

avec diplôme du Technikum Winterthur cherche situation en Suisse romande pour le 1er janvier 1968.

Offres sous chiffre 31902-42 à Publicitas, 8021 Zurich.

Junger, initiativer

### Bauzeichner

mit Berufslehre und zweijähriger Praxis sucht Stelle auf 1. September in Zürich oder Zürcher Oberland.

Offeren unter Chiffre ZT 967 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

## Wer baut—sollte Dryvit prüfen die perfekte Aussenisolierung

SAP Baustoffe AG 9001 St. Gallen, Tel. 071/22 84 54

7

**SCHNEIDER + SEMADENI**

Spezial-Firma für Glasbetonbau

Lieferung mit oder ohne Montage

8004 Zürich, Feldstrasse 111  
Tel. 051/27 45 63 / 23 78 08

**Gesucht** von bekanntem Architekturbüro auf dem Platz Zürich

### **jüngerer Architekt ETH oder Architekt-Techniker HTL**

für Projektierung und Wettbewerbe.  
Es kommen nur ausgewiesene Kräfte mit Wettbewerbserfolgen in Frage, da bei Konvenienz spätere Beteiligung zugesichert werden kann.

Offerten unter Chiffre ZA 18845, Mosse-Annونcen AG, 8023 Zürich.

Bauunternehmung sucht

### **Ingenieur ETH Ingenieur-Techniker HTL**

mit Praxis im Stollen- und / oder Straßenbau, zur selbständigen Leitung von Baustellen. Zeitgemäße Lohn- und Arbeitsbedingungen. Eintritt nach Vereinbarung.

Kurze Offerten mit Angaben von Bildungsgang und Praxis sind erbeten an

Herrn Andrea



dipl. Ing. ETH/SIA, 7500 St. Moritz.

# C I B A

sucht

## **Ingenieur-Techniker HTL**

Richtung Tiefbau

Der zukünftige Mitarbeiter soll in unserem neu geschaffenen Bau-Labor eine interessante und vielseitige Entwicklungsarbeit übernehmen, nämlich die Mithilfe beim Einsatz unserer Kunsthölzer auf dem Gebiet des Bauwesens. Die Hauptaufgabe wird die Eignungsprüfung unserer Neuentwicklungen auf dem Prüfstand und in der Praxis sein. Eine weitere

Aufgabe ist die bautechnische Beratung der Arbeitsgruppe.

Ausser einer genügenden Praxiserfahrung sind Englisch- und Französischkenntnisse erwünscht. Das Team ist noch jung; von allen Mitarbeitern wird demnach eine ausreichende Flexibilität erwartet, um sich den oft recht verschiedenartigen Problemen anpassen zu können.

Die Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien, ausführlichen Angaben über die bisherige Tätigkeit sowie Referenzen und Photo ist unter Kennziffer 67.11 an die Personalabteilung der CIBA Aktiengesellschaft, 4000 Basel, zu richten.

## Bauingenieur ETH

mit Praxis im In- und Ausland auf dem Gebiete des Ingenieurhochbaues und Tiefbaus, sucht interessanten Wirkungskreis. Platz Basel bevorzugt. Offereten unter Chiffre B 53893 Q an Publicitas AG, 4001 Basel.

Wir suchen einen verantwortungsbewussten und initiativen

## Mitarbeiter für den Aussendienst

Aufgabenbereich: Inseratenakquisition und Betreuung der Inseratenkundschaft. Wir legen Wert auf gute Auffassungsgabe, seriöse und selbständige Arbeitsweise, fadellose Umgangsformen und Sinn für grafische Gestaltung. Praxis im Aussendienst ist erwünscht, jedoch nicht Bedingung. Wir bieten gut bezahlte Dauerstelle in aufgeschlossenem Team, Fünftagewoche, drei Wochen Ferien, Personalversicherung, Fahrausweis Kat. A Bedingung.

Gerne werden wir Ihnen weitere Auskünfte an einer persönlichen Besprechung erteilen, doch bitten wir Sie, unter Zusicherung strengster Diskretion, uns zunächst kurz über Ihre berufliche Ausbildung und Ihre jetzige Tätigkeit zu informieren unter Chiffre SA 62847 Z an Schweizer Annoncen AG, «ASSA», Postfach, 8024 Zürich.

## Junger Bauführer

mit Maurerlehre und Bauführer-Diplom, sucht auf 1. September Stelle in Baugeschäft oder Straßenbaufirma. Offereten unter Chiffre ZE 970 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Erfahrener, gewissenhafter Buchhalter  
**mit besonderen Kenntnissen des Baugewerbes**  
und versiert in allen Fragen des betrieblichen Rechnungswesens, übernimmt das Führen, Nachtragen, Neueinrichten und die Umorganisation von

## Buchhaltungen

sowie Abschlüsse, Beratungen, Steuern, Inkassi und alle Treuhandfunktionen. Betriebsorganisation und auf Wunsch auch elektronische Datenverarbeitung.

**Georges Schwab**, Feldblumenstrasse 115, 8048 Zürich  
Telefon 62 48 77

## Migros-Genossenschafts-Bund

Vorerst für die Ueberwachung eines grossen Fabrik-Neubaus in der welschen Schweiz, hernach für andere Neubauten, suchen wir einen selbständigen, im Industriebau erfahrenen

## Bauführer

zur Uebernahme der Vertretung der Bauherrschaft.  
Einem ausgewiesenen Fachmann im Idealalter von 30 bis 40 Jahren bieten wir eine interessante, gut honorierte Dauerstelle bei zeitgemässen Arbeitsbedingungen und fortschrittenen Sozialleistungen.

Bewerbungen mit ausführlichem Lebenslauf sind unter Bekanntgabe der Salärerwartungen zu richten an die Personalabteilung des  
**Migros-Genossenschafts-Bundes**  
Limmalstr. 152, 8031 Zürich (Tel. 051 / 44 44 11)



In unserem technischen Büro für Entwicklung und Statik in Bern könnte Mitte August oder nach Uebereinkunft ein junger

## dipl. Ingenieur ETH (bzw. EPUL)

eine ansprechende Beschäftigung finden.

Die Freude am Elementbau wäre neben allgemeinem Fachwissen die beste Voraussetzung für eine nutzbringende Zusammenarbeit.

Wir stehen für ein angenehmes Betriebsklima gut, salarieren zeitgemäß und sind sozial aufgeschlossen.

Handschriftliche Bewerbungen mit den üblichen Beilagen sind einzusenden an

**IGECO AG**  
Eigerstrasse 80  
3007 Bern



## Bautenschutz

Grundwasser- und Flachdachisolierungen, Abdichtungen

Frank Isolierungen AG

Sihlfeldstrasse 89, 8004 Zürich, Tel. (051) 25 67 92 / 93

## **Elektrizitätswerk Basel**

Für unsere Abteilung **Leistungsbau** suchen wir einen

## **Tiefbauingenieur- Techniker**

(Absolvent einer HTL)

zur Mitwirkung bei der Projektierung sowie beim Bau und Unterhalt der Hoch- und Niederspannungsleitungsnetze.

Wir bieten eine der Ausbildung und Erfahrung entsprechende Besoldung im Rahmen des baselstädtischen Besoldungsgesetzes und gute Entwicklungsmöglichkeiten. Vorsätzlich ausgebaut Pensionsversicherung, Fünftagewoche.

Interessenten bitten wir, ihre handgeschriebene Anmeldung mit den üblichen Unterlagen zu richten an das

### **Elektrizitätswerk Basel**

Postfach, 4000 Basel 8



Société Générale pour l'Industrie  
Siège de Lausanne

cherche pour son service de:

### **Contrôle de processus industriels** (process control)

### **Ingénieur diplôme EPUL ou EPF**

s'intéressant aux problèmes posés par l'équipement de dispatchings centraux de réseaux de distribution d'eau ou de production d'énergie électrique.

Nous demandons un ingénieur ayant de bonnes connaissances soit en hydraulique, soit en gestion de réseau de producteurs d'énergie et s'intéressant aux projets d'installations de commande avec calculatrice électronique en temps réel. Des connaissances de Fortran ou d'Algol sont désirables ainsi que des notions de recherche opérationnelle. Il s'agit d'un poste demandant de l'initiative et de bonnes connaissances scientifiques. Il serait utile que le candidat puisse s'exprimer en espagnol.

En cas de convenance, situation stable, bien rétribuée, avec caisse de prévoyance et semaine de 5 jours.

Faire offre manuscrite détaillée avec curriculum vitae, photo et prétentions de salaire à

**Société Générale pour l'Industrie**  
Petit-Chêne 38, Lausanne

### **Architekt — Bauführer**

mit mehrjähriger Praxis sucht verantwortungsvolle Tätigkeit (versiert in Devisierung, Bauführung und Abrechnung) auf 1. Oktober oder nach Vereinbarung. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZB 18 874 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Junger

### **Eisenbetonzeichner**

sucht Stelle. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZC 995 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

### **Dipl. Architektin**

(Ausländerin) mit 14jähriger Erfahrung, Englisch, wenig Französisch, aber ohne Deutschkenntnisse, sucht Stelle für mehrere Jahre auf Architekturbüro. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZW 990 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

### **Tiefbauzeichner**

mit mehrjähriger Erfahrung im Hoch- und Tiefbau (Bündnerland)  
**sucht Stelle**

als Tiefbauzeichner oder Hilfsbauführer im Tiefbau.

Offerten sind zu richten unter Chiffre V 13097 Ch an Publicitas, 7002 Chur.

Architekturbüro in Zürich kann noch einige Aufträge für  
**Bauleitungen usw.**

übernehmen.

Anfragen unter Chiffre ZR 18870 an Mosse-Annoncen AG,  
8023 Zürich.

### **Bauingenieur für Brückenbau**

Bauingenieur mit einiger Erfahrung in Brückenbau wird gesucht für Projektierung und Baukontrolle in Dänemark und im Ausland.

**Chr. Ostenfeld & W. Jønson**, beratende Ingenieure  
Skjoldsgade 8—10, Kopenhagen ø, Dänemark

Gesucht

### **tüchtige Eisenbetonzeichner**

für die Bearbeitung von interessanten Bauaufgaben in Hoch- und Tiefbau.

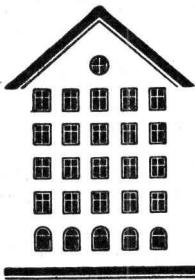
Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Angenehmes Arbeitsklima, Fünftagewoche.

### **B. Krobisch, Ing. SIA**

Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau  
8006 Zürich, Sumatrastrasse 30, Tel. 051 / 34 99 24

# Fenster



## Kiefer Zürich

### Eisenbetonzeichner

mit vieljähriger Erfahrung sucht **Heimarbeit**. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZT 982 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

### Bautechniker

Deutscher, 27 Jahre, beendet Ende September sein Studium und sucht ab 15. Oktober eine Stelle in Architekturbüro für Planung und Bauleitung. Offerten unter Chiffre ZV 989 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

# BALLY

Wir stellen, unabhängig von der Schuhfabrikation, eine Reihe von Produkten für das Bauwesen her. Wir beabsichtigen, diese Sparte zu fördern und suchen einen

### Architekt -Techniker HTL

zur technischen Befreiung dieser Produkte. Zum Aufgabenkreis gehören:

- Mitwirkung bei der Entwicklung neuer Produkte
- Überwachung und Auswertung anwendungstechnischer Versuche
- Technische Kundenberatung

Wir möchten diesen neu geschaffenen, interessanten und entwicklungsfähigen Posten einem jüngeren Schweizer übergeben (25 bis 35 Jahre) mit einigen Jahren praktischer Erfahrung, Sinn für systematische Entwicklungsarbeiten und Interesse für das Gebiet der Hilfsprodukte für das Bauwesen. Kontaktfreudiger, initiativer Charakter; möglichst Kenntnisse der französischen Sprache.

Offerten mit den üblichen Unterlagen erbeten wir an die Personalabteilung der

Junge

### Hochbauzeichnerin

mit Praxis, sucht in Lausanne oder Umgebung entsprechende Stellung. Eventuell Halbtagsstelle um während der übrigen Zeit die französische Sprache erlernen zu können. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZU 978 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Wir suchen:

### 1 dipl. Ingenieur

### 1 Ingenieur-Techniker HTL

### 1 Eisenbetonzeichner

Dr. C. Menn, Ingenieurbüro, Zürich

Löwenstrasse 19, Telefon 051 / 27 87 44



Société Générale pour l'Industrie  
Siège de Lausanne

engagerait pour son service mécanique un

### Ingénieur mécanicien-thermicien

dipl. EPUL ou EPF

ayant de la pratique soit en chaudières industrielles et chaudières vapeur et eau surchauffée, soit en équipement de grands ensembles en chauffage et climatisation en vue de reprendre la responsabilité d'un groupe d'étude.

L'activité du groupe comprend les études d'avant-projet, la rédaction des cahiers des charges, la collaboration avec les fournisseurs, la surveillance des chantiers et la direction des essais.

On demande une personne ayant des capacités techniques et commerciales et sachant diriger du personnel.

En cas de convenance, situation stable et bien rétribuée, avec caisse de prévoyance, semaine de 5 jours.

Faire parvenir son offre de service manuscrite, avec curriculum vitae, références, photo et prétentions de salaire à

Société Générale pour l'Industrie  
Petit-Chêne 38, Lausanne

**Bally Schuhfabriken AG**  
**5012 Schönenwerd**

# LOSINGER

Wir suchen für unseren Hauptsitz in Bern zwei

## Hochbautechniker

mit jener Berufserfahrung, die auf dem Sektor Generalunternehmung ein selbständiges Arbeiten in den Gebieten der Detailbearbeitung von Bauvorhaben, Kostenberechnungen und Bauausführung gewährleistet.

Wir legen Wert auf eine solide Grundausbildung an einer HTL und Sinn für Zusammenarbeit in aufgeschlossenem Arbeitsklima.

Bewerber bitten wir um Zustellung eines kurzgefassten Lebenslaufes an die

**Personaldirektion  
LOSINGER + CO. AG  
Monbijoustrasse 49, 3001 Bern**



**zwahlen & mayr s.a.**  
constructions  
métalliques  
1860 Aigle

sucht

## dipl. Ingenieur

und

## Ingenieur-Techniker

für ihr Studienbüro in Aigle.

Erfahrung von ungefähr zwei Jahren in der Metallkonstruktion ist erwünscht, damit die statischen und konstruktiven Studien von gewissen Projekten, die den neuen Mitarbeitern anvertraut werden, sofort begonnen werden können.

Wir bieten: Fünftagewoche, gute Sozialleistungen (Pensionskasse), Kantine (niedrige Preise).

**Direktion der Firma Zwahlen & Mayr S.A., 1860 Aigle**  
Ausführliche Auskünfte betreffend dieser beiden Stellen können ab 15. August erteilt werden. Telefonische Anfragen sind zu richten an Telefon 025 / 219 91, intern 47.

Wir suchen tüchtige

## Eisenbetonzeichner(innen)

für Hoch- und Tiefbau sowie erfahrenen

## Eisenbetonkonstrukteur

für interessante Brückenbauten. Gut bezahlte Dauerstellen. Personalfürsorge.

**Ingenieurbüro RUCKSTUHL & FUCHS**  
(vorm. Nabholz & Ruckstuhl)  
8400 Winterthur, Merkurstrasse 25  
1 Minute vom Bahnhof  
Tel. 052 / 22 75 10



Wir suchen zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes in Zürich:

## dipl. Bauingenieur ETH/EPUL

für die Bearbeitung von vielseitigen Aufgaben im Tiefbau sowie für die Organisation und Leitung von Bohr-, Injektions- und spez. Tiefbauarbeiten.

Anforderungen: Initiative und organisatorische Fähigkeiten, Erfahrung in erdbaumechanischen Problemen und einige Jahre Praxis (möglichst in Bauunternehmung).

## Bauingenieur

für Projektierung und Bauleitung von Verankerungsarbeiten im In- und Ausland.

Anforderungen: Einige Jahre Praxis, vorzugsweise in allgem. Tiefbauunternehmung, guter Organisator, Fremdsprachenkenntnisse erwünscht.

## Bauzeichner – Bauführer

für die selbständige Bearbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen, bei Eignung Offertbearbeitung und Bauführung vorgesehen.

Anforderungen: Bauzeichner mit guter Auffassungsgabe, Praxis auf Baustellen erwünscht.

## Techn.-kaufm. Angestellten

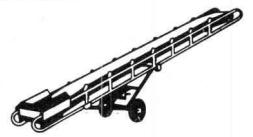
als selbständigen Sachbearbeiter für Gerätedisposition, Einkauf, Nachkalkulation und Betriebsabrechnung.

Anforderungen: Ausbildung als Maschinentechniker, gute kaufmännische Kenntnisse, mehrjährige Praxis in der Bau-maschinenbranche.

Bewerben mit guten Fremdsprachenkenntnissen bieten wir interessante Tätigkeit, zeitgemäßes Salär und gute Personalfürsorge, Fünftagewoche.

Eintritt: sofort oder nach Uebereinkunft.

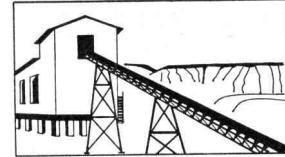
Offereten mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an  
**STUMP BOHR AG**, Spezialarbeiten des Tiefbaus  
Othmarstrasse 8, 8032 Zürich, Tel. 051 / 47 05 60



**ROTZINGER  
KAISERAUGST b. BASEL**

**FÖRDERANLAGEN**

Tel. 061 / 81 27 31



Förderbänder

Rollenbahnen

Elevatoren

Kreisförderer

Hebetische

Transport- und Hubgeräte

## BAUZEICHNERIN

deutsches 20jähriges Mädchen, gute zeichnerische Kenntnisse, wünscht Mitarbeit bei einem

## ARCHITEKTEN

Offeren sind zu richten unter Chiffre ZL 18851 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Gesucht in mittelgrosses Architekturbüro Nähe Zürich, jungen, gut ausgebildeten

## Bautechniker – Bauführer

(Schweizer Bürger)

Wir erwarten von unserem zukünftigen Mitarbeiter einwandfreien Charakter, Initiative, Sicherheit in Planbearbeitung und Bauführung sowie angenehme Umgangsformen.

Gutes Arbeitsklima, interessante Beschäftigung, Personalfürsorge und zeitgemässe Entlohnung werden geboten.

Wir sind ein gut fundiertes Büro und können eine entwicklungsähnige Dauerstelle gewährleisten.

Gerne erwarten wir Ihre Offerte unter Chiffre OFA 4947 Zr an Orell Füssli-Annoncen AG, 8022 Zürich.

Gesucht

## Tiefbautechniker / Bauführer

für Baustellenorganisation, Planung und Arbeitsvorbereitung, Führung von Arbeitsgruppen, Absteckungs-, Ausmass- und Abrechnungsarbeiten, evtl. auch für Offerkalkulationen. Wir erwarten eine initiativ und einsatzfreudige, charakterlich einwandfreie Persönlichkeit mit abgeschlossener Ausbildung als Tiefbautechniker. Einige Jahre Praxis erwünscht. Wir offerieren Ihnen eine selbständige und ausbaufähige Dauerstelle mit abwechslungsreicher Beschäftigung. Zeitgemässe Entlohnung und sehr gut ausgebauter Personalfürsorge.

Bewerbungen mit Zeugnisabschriften und Angaben über bisherige Tätigkeit sind zu richten an  
**Pozzi + Co. AG, Bauunternehmung**  
9630 Wattwil

Ingenieurbüro hat

## Eisenbetonpläne

in Heimarbeit zu vergeben ab August oder nach Uebereinkunft, Raum Luzern—Zürich. Offeren erbieten unter Chiffre ZT 18 842 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Mittleres Ingenieurbüro (Nähe Bern) sucht einen initiativen

## Tiefbauzeichner

(evtl. Eisenbeton-Stahlbauzeichner) sowie einen

## Vermessungszeichner

Wir erwarten von unseren zukünftigen Mitarbeitern einwandfreien Charakter, Initiative, Sicherheit in der Planbearbeitung und Bauführung sowie angenehme Umgangsformen. Wir bieten gutes Arbeitsklima, interessante und relativ selbstständige Beschäftigung und ein der Leistung entsprechendes Salär.

Gerne erwarten wir Ihre Offerte unter Chiffre K 15133 an Publicitas AG, 3001 Bern.

***Stuag***

Schweiz. Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG sucht zur Ergänzung ihres Mitarbeiterstabes

## Baumeister oder Ingenieur-Techniker HTL

als selbständigen örtlichen Leiter von Baustellen des Strassen- und Tiefbaus im Berner Oberland. Anforderungen: Abgeschlossene Ausbildung, mehrjährige Bauführer-Erfahrung in unserem Fachgebiet, Initiative Unternehmer-Persönlichkeit.

Ferner suchen wir einen

## Bauführer

für die Organisation, Leitung und Abrechnung von Baustellen des Strassen- und allgemeinen Tiefbaus sowie für die Offerkalkulation im Gebiet von Biel BE. Erfordernisse: Tiefbautechniker oder gleichwertige Ausbildung. Praktische Erfahrung in der Unternehmung als Bauführer. Französischkenntnisse.

Beide Posten bieten ausgesprochen günstige Möglichkeiten der Weiterentwicklung. Qualifizierte Interessenten (Schweizer) bitten wir, uns ihre ausführliche Bewerbung mit allen Unterlagen an den Personalchef der

**STUAG**, Effingerstrasse 14, 3001 Bern zu senden.

## Dipl. Maschinentechniker

30 Jahre alt, Spezialist für Rationalisierung in der Baustoffbranche, sucht neuen Wirkungskreis. Offeren erbeten unter Chiffre ZS 18869 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

## Abendtechniker

sucht Stelle auf einem Architekturbüro (wenn möglich Viertagewoche). Eintritt nach Uebereinkunft. Offeren unter Chiffre ZS 18862 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Junger

## Eisenbetonzeichner

mit abgeschlossener Berufslehre sucht Stelle auf 1. September.

Offeren unter Chiffre ZH 973 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Selbständiger

## Bauingenieur-Techniker

sucht Zeichnungsarbeiten, Berechnungen in Eisenbeton.

Offeren unter Chiffre ZU 974 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

## Bauingenieur-Techniker HTL

27 Jahre, Deutscher, seit 2½ Jahren in der Schweiz, 5 Jahre Praxis im Hoch- und Industriebau, Kläranlagen und Kanalisation, sucht entsprechende Stelle, um sich in die Statik einzuarbeiten. Raum Aarau bevorzugt.

Offeren erbeten unter Chiffre ZA 18856 Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Junger, selbständiger

## Architekt

(Entwerfer) findet gut bezahlte Dauerstelle für die Projektierung interessanter Grossbauten. Offeren erbeten an:

K. Müller, Architekt, 6020 Emmenbrücke [Luzern]

### Dr. René Moser, beratender Geologe

sucht zu baldigem Eintritt

## Geologen oder Bauingenieur

mit Erfahrung oder Interesse in technischer Geologie (Baugrund, Grundwasser, mineralische Rohstoffe).

Für initiativen Bewerber ausgezeichnete Entwicklungsmöglichkeiten in jungem Büro. Evtl. spätere Partnerschaft.

Voraussetzungen: Sprachliche Gewandtheit und erstklassiger Hochschulabschluss.

Daselbst gesucht

## geotechnischer Zeichner

(evtl. halbtags).

Schriftliche Bewerbungen oder telefonische Anfragen sind erbeten an:

Dr. René Moser, Delphinstrasse 5, 8008 Zürich  
Telefon 051 / 34 95 60



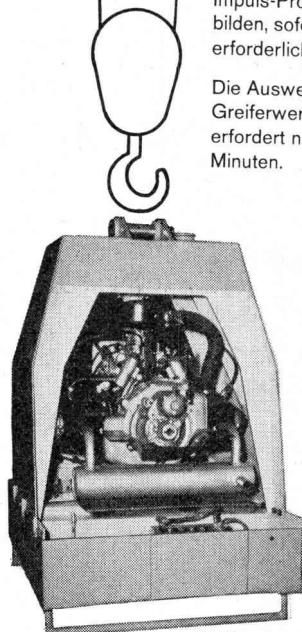
# neu Hydram 5

**Ferngesteuerte**  
Antriebseinheit für  
Seilkrane zum Antrieb  
von Hydraulik-Greifer-  
Werkzeugen. Ohne  
elektrische Kabel,  
ohne Hydraulikzu-  
führungen.

Zur Verwendung von  
hydraulisch angetrie-  
benen Zweischalen-,  
Polyp-, Holz-, Röhren-  
oder anderen Greifer-  
Werkzeugen an Seil-  
kranken.

Die Fernsteuerung  
wird in der Führer-  
kabine des Krans in-  
stalliert und an die  
Stromversorgung an-  
geschlossen. Sie  
besitzt zwei Impulse:  
Öffnen und Schlie-  
ßen. Es ist aber auch  
möglich, ein ganzes  
Impuls-Programm zu  
bilden, sofern dies  
erforderlich wäre.

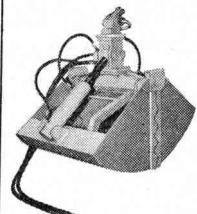
Die Auswechselung der  
Greiferwerkzeuge  
erfordert nur ein paar  
Minuten.



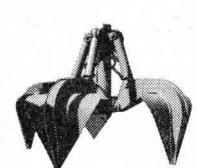
Verlangen Sie  
ausführliches  
Prospektmaterial

### Greifwerkzeuge:

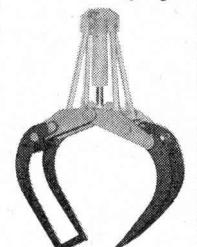
#### Zweischalengreifer



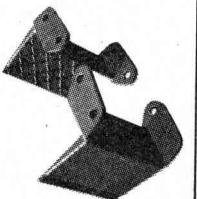
#### Polypgreifer



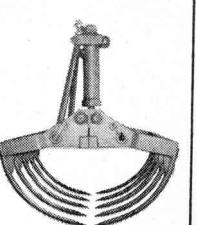
#### Komb.-Aufhängung



#### Bündelholzplatten



#### Gabeln

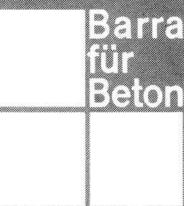


## Amratec AG

Maschinenfabrik  
Industriering 7  
3250 Lyss  
Telefon 032/84 41 21



**MEYNADIER**



## **Feierabend für die Belegschaft, Arbeitsantritt für Barralent.**

Bei Bauwerken, die fugenlos erstellt werden müssen, seien es grosse Flächen, Brücken oder Träger, ist die Verzögerung des Abbindens eine Voraussetzung für risikofreie Betonunterbrüche. Da hilft Barralent.

Durch die Wahl der Dosierung lässt sich die Abbindeverzögerung auf die gegebenen Verhältnisse (Beton- und Lufttemperatur, Zement

und Konsistenz) abstimmen, – handle es sich um einige Stunden, eine Nacht oder eine noch längere Zeitspanne.

So «arbeitet» Barralent, während die Belegschaft ruht.

Lassen Sie sich bei Verzögerungsproblemen beraten durch Meynadier & Cie AG, Zürich, Lausanne, Bern, Luzern, Bellinzona, Chur.

# **BARRALENT**

# Drahtseile

für höchste Beanspruchung

Kabelwerke Brugg AG Tel. 056-411151

BRUGG

